弟子規學習系列演講一 承先啟後

繼往開來 蔡禮旭老師主講 (第五十四集) 2007/

11/11 台灣桃園孔廟 檔名:52-180-0054

諸位朋友,下午好。上一節課跟大家提到那個大學女生找她父親一起來聽課,其實她的父親在上完課以後,也很明白他女兒的那分用心、那分孝心。當人的心感受到彼此那分關愛,那分誠心的時候,人的心就會變得很柔軟、很真誠。那不只會改善他的家庭狀況,以至於他會去很自然的關懷他的員工,關懷他的鄰居,都是在心境的轉變自然就會流露出來。這位朋友他還提到,他回去以後心已經柔軟許多,就留心到他們住的那棟樓,底下的鐵門其實那個鎖已經壞掉很久了,這麼多人住在這棟樓,也沒有人去關心、去改善。他回去以後,看到了就覺得應該出一分力,他就自己去找工人把鎖給換好了。其實這個鎖好了,對整棟樓鄰居都增加了一分安全。

很有意思的是他裝好了鎖以後,又挨家挨戶把新配的鑰匙送給了所有的鄰居。本來這些鄰居都不大認識的,閩南話講都沒有互相打招呼。以前整個鄉鎮彼此之間都很熟悉的,我以前聽盧叔叔講到,他要去當兵的時候,整個鄰里鄉黨,一排的長輩出來送他。看到那個場面,都不知道到底是哪個人的兒子,一堆長輩甚至鄰居都一把眼淚、一把鼻涕送他,你要好好照顧自己,那種人情味非常的濃厚。以至於他們有好的表現的時候,整個故鄉的人都為他們感到高興。這分關懷、這分互相的禮敬,現在比較淡了。

所以當他把鑰匙拿給鄰居的時候,鄰居也都很吃驚。他說到「這是新配的鑰匙,很抱歉,增加大家的麻煩」,然後就分給每戶人家。他自己幫大樓裝了個新的鎖,他不只沒有邀功,他還想著因為配好了鎖,每個人進門都得開門,他覺得增加大家幾秒鐘的時間開

門,所以不好意思。我們去想想看,當他的鄰居聽到這個話一定會很感動。他已經幫大家弄好了這個門,讓大樓更安全,他不只沒有誇耀自己做了這個事情,還設身處地很柔軟的告訴我們,可能你們還得開門多個幾秒鐘。當這棟樓有一個人是用柔軟、這種付出的心來對待彼此的時候,我們相信整棟大樓的氛圍都會因為一個人的轉變,而整棟樓都會轉變。所以有禮則安,一個人禮敬、恭敬,身旁的人都會有如沐春風的感覺。

剛剛跟大家提到周朝八百年的歷史,從它這些開國的領導者, 我們可以感覺到,都是因為禮讓、因為德行才能有這麼大的福分。 周文王的兩個伯父能把天下讓出來,文王其實他也是非常懂得讓。 因為那個時候商紂王擁有的領土比他還要小,他還是非常盡心的去 做他臣子的工作,他並沒有要去奪天下。其實也有很多人勸他,現 在商紂王無道,你應該取而代之,但是他沒有那種佔有的念頭。他 心裡想他旁邊還有比干,旁邊還有微子、箕子這些聖賢人,他還有 機會改過。我們真的去了解到我們歷史當中這些聖王,他們真的不 是那種爭,為了自己擁有更多的權勢去做,不是的,他們還是出於 一分利益人民的心。

像我們知道,商湯他是討伐夏桀,但是他是已經竭盡全力去盡他為人臣的本分。他找了伊尹這麼好、這麼有德行的聖賢人,找來去輔佐夏桀,而且還不是找一次,找了五次。可能每次去,夏桀一聽就打瞌睡,都不願意聽,最後沒有辦法,人民都已經痛苦不堪了,才無奈討伐夏桀。而且討伐了不是「太好了,我可以得天下,把夏桀給殺了」,不是的。討伐夏桀以後,把夏桀又帶到一個地方去,劃了一片地,讓他跟他的子孫還能夠在那裡好好生活,並沒有那種要去殺害他的國君的念頭。這都是我們要去深刻體會到的,絕對不是在爭名奪利。

周文王也是盡全力的來勸商紂王,後來文王去世了,武王上來。連著身邊的聖賢人,統統被商紂王給殺掉,逼於這種情況,再下去人民就完全就是在水深火熱當中,這時候才起兵把商紂王給推翻掉。推翻以後,其實武王並沒有說我就是君王,他們只是替天行道,讓商紂王不要再荒淫無道而已。只是商紂王下來以後,所有的諸侯感他的德行,依附到他這來,他才做了天子,並不是去爭天下。武王傳到了周成王,周成王年齡又很小,最後是周公輔佐周成文,輔佐了幾十年。慢慢等到姪子長大了,然後再把天下還給成王。所以周公也絕對是讓,絕對不爭。

周公的封地是在魯國,他的孩子,周公的兒子伯禽,當時候要到魯國去上任的時候,周公還交代他的兒子。說到你看你的父親,我的爸爸是周文王,我的哥哥是周武王,我的姪子是周成王,等於在這個天下已經找不到像我這麼顯貴的人。但是我絕對不敢傲慢,我還是對一切人很禮敬,甚至於我時時記在心上,我的責任就是要幫這個國家推舉更多賢人,好讓天下更安定。其實我們也要效法周公的精神,我們今天處的地位愈高,我們對社會、對自己的企業團體影響就愈大。假如這時候我們非常尊重這些有德行、有能力的人,就可以讓整個團體、企業人才聚集,這是我們給團體、企業最好的回報,我們盡到了我們一分的忠誠。假如我們在其中還傲慢對待自己的同仁,甚至嫉妒、甚至陷害,這就是不忠不義。

周公又說到,我深怕怠慢了這些賢人,所以我每次吃飯,吃著吃著剛好有賢德之人來,我馬上把嘴裡的飯吐掉,趕快先出來見他。我洗頭髮,以前古人一生都沒剪頭髮,頭髮都很長,說我洗一次頭髮,可能又有這些賢德之人來,我得分好幾次洗。中途來了,我趕快先出去見見他,談完事情繼續回來再洗。所以我們對於周公的德行,常常都會讚歎周公是「一飯三吐哺,一沐三握髮」。諸位朋

友們,假如我們的下屬有周公這種一沐三握髮,一飯三吐哺,一個 人可以當十個人擋。

周公對我們整個民族有很大的貢獻,周公制定了《周禮》,所有人與人這些綱常,在《周禮》當中都有非常詳細的教導。所以孔子、周公等於是教化了我們這個民族幾千年的時光。當講到這裡的時候,周公對自己的兒子講到,你現在過去就是國君,我這麼高的地位,都不敢怠慢任何人,你也絕對不能驕傲。交代他的兒子「慎無以國驕人」,你要很謹慎,不要因為你擁有了一個國家而怠慢任何一個人。懂得讓,懂得尊敬,不怠慢任何一個人,這就是禮最重要的本質。所以,「曲禮」開篇就告訴我們,「曲禮曰,毋不敬」,就時時這分恭敬心要放在心裡。

一個年輕人假如對長輩不恭敬,這個年輕人就沒有前途。一個新進的員工,假如對於資歷比較深的一些同仁不尊敬,那他就要吃大虧,很多好的經驗,人家就不可能會傳給他。他自己可能會無形當中,因為不恭敬,形成很多對立、形成很多無形的障礙都有。但是假如懂得尊重這些長輩、有經驗的人,他就增加很多的助力。我們在教育的行列裡面,最得利的就是懂得尊敬有經驗的老師。我們在教育的行列裡面,最得利的就是懂得尊敬有經驗的老師。我們雖然教書才教了幾年,但是很幸運的,我們在還沒有開始教,以至於教書的這一、兩年,都得利於很多已經在教育界十年、二十年、三十多年的這些長者的經驗。我們很誠懇的向他們請教,因為我們自己心裡想,我們愈慢懂得這些教學的正確心態、跟教學的方法,很可能我們就要誤了自己的學生,可能要誤好幾年,這不是我們願意見到的。因為有這分使命,主動的去跟這些長者請教,他們也歡喜,因為他們走向教育這條行列也就是為了作育英才,希望教育更多好的學生出來。所以,禮在我們人與人當中,真的是非常重要。

仁義禮智信,智代表的範圍其實非常的廣。人能分別是非、善

惡、邪見,這是智慧,人人知道應對進退,這也是智慧。人人能知道「天時不如地利,地利不如人和」,人和是最重要的,他有這些正確的人生認知,都是智慧的表現。包含在一次孔夫子跟學生的談話當中,顏回說到「智者自知,仁者自愛」。有智慧的人有自知之明,有智慧的人懂得看清自己、了解自己,不會糟蹋自己,這都是智慧的表現;自暴自棄那就沒有智慧了。而且有智慧的人不會欺騙別人,更重要的是不欺騙自己的良心。所以夫子告訴子路,「知之為知之,不知為不知,是知也」,知道就說知道,不知道不要裝知道,這是求智慧很重要的一個心態。有智慧的人實事求是,面對事情他會把它了解得清楚,不會好像打馬虎眼,把它敷衍過去。

我們今天學習傳統文化,每一句不能變成記問之學,每一句一定是要紮實放在我們的心田,紮實的落實在我們處事待人接物當中,這才是實學,這才是真實的智慧。因為現在很多社會價值觀都比較模糊,比方說有人在談話當中會說,不管做什麼事能賺錢就好,這就是沒有智慧。因為君子愛財,取之有道,我們做的事情不符合道義,這一定不會長久,這就沒智慧,甚至於會殃及後代,這就不是有智慧人做的事情。而現在很多的說法,讓我們聽起來會覺得判斷不清楚,比方這幾十年,好像很強調女性權利要抬頭,女性不夠被尊重,女性要來爭社會的一個權利。看起來好像是在努力的爭取女性的權益,女性在社會的被尊重,但我們很冷靜的來看,女性有更被尊重了嗎?你們怎麼這麼無辜的看著我?諸位女同胞們,你們覺得這幾十年來女性被尊重了嗎?不是很努力在做嗎?說實在的,什麼樣的人會被尊重?真正做好自己本分,會被人家尊重。我們在那裡爭取東、爭取西,然後連自己的本分都忘記了,到頭來還是自取其辱。

不管是在家庭裡面,或者是在團體裡面,只會在那裡耍嘴皮子

,那個對事情都沒有實質的幫助。我們在家庭裡面,可以感覺到母親的恩德最大,因為母親盡了她的本分,那個尊重自自然然,孩子也好、家人也好,就流露出來了。像我母親嫁過來的時候,我們家那個時候生活比較困難,我母親嫁過來,她是教書,薪水統統都是給家裡用,我爸爸那時候還在念大學,根本沒有收入。因為盡心盡力愛護這個家,所以公公婆婆,還有小姑、小叔對我的母親都很尊重。這個尊重其實不是爭來的,是做得讓人家感動來的。我們從經典當中來看,女性本來就很受到尊重,孔夫子講婦女是一家之主,「親之主也」,一個家庭裡面很重要的主角。這不是我說的,是孔夫子說的,我說沒什麼力量。夫子一直都很肯定女性對一個家族興衰的關鍵。

有一句大家耳熟能詳的話,「閨閫乃聖賢所出之地」,閨閫是女子住的地方,是聖賢出來的一個源頭,「母教為天下太平之源」,因為有了母親的教誨,才有人才出現,有了真正有德行的人才,這個社會才能安定。當女性忽略了母教的本分,一個社會民族快速墮落。當這個時候,我們夫妻縱使有再高的地位、再多的錢財,看到一個不肖子孫,這樣的人生會覺得快樂嗎?會沒有遺憾嗎?很可能在曲終人散,夜闌人靜的時候,一想到孩子沒教好,內心都是隱隱作痛。所以女強人,這個強是強在做別人不願意做的事,做最重要的事,就是教育好下一代,我們要有這個智慧,有這個遠見,不然真的很難想像。我們現在問說,你的家道要傳幾代?很可能這個問題一問,很多人心裡想,下一代傳不傳得下去都是個問題,還傳幾代?我們要思考到,要想得很深遠。

我們很冷靜來看,雖然一直在強調女權運動,可是女人真的是 太不受尊重。打從有歷史以來這幾千年,整容手術空前的,女性被 尊重了嗎?假如女性被尊重,還這麼多人去整容?我們走在都市的街道當中,看這麼多廣告牌,女人變成什麼?有沒有好像變成商品一樣?這是被尊重嗎?好像都是專注女人的色,而不是專注女人的德!當一個男人看著一個女人的色,他是尊重她嗎?他可能把她當作什麼!我們要很冷靜,女人的地位是要靠自己的德行自然感召來的。所以有智慧的人,重實質不重形式。從有歷史以來,女性受到侵害也是空前,現在女性受侵害的情況真的都是倍增在增加,這都是流露出來女性很不受尊重。真正女性要受尊重,還要靠教育,兩性之間懂得尊重、懂得禮敬才對。所以,智慧的人重實質不重形式。

我們曾經看到一段格言說到,「竭忠盡孝,謂之人;治國經邦,謂之學」,學問不是耍嘴皮子,真正能利國利民。「安危定變,謂之才;經天緯地,謂之文;霽月光風,謂之度;萬物一體,謂之仁」。我們有智慧的,要重實質,不是重形式。諸位朋友,我們是不是人?人的實質是什麼?竭忠盡孝才有資格叫人,才是「三才者,天地人」。假如我們都沒有忠孝的態度,我們枉費這一生來當人,糟蹋了人這個字。再來我們看到,治國經邦叫學問,但是很多時候整個社會風氣變成什麼?口若懸河,死的都能講成活的,這個厲害。這不叫學問,這是讓整個社會風氣愈來愈糟糕。都是用言語來推託責任,沒有那種承擔,沒有那種承認錯誤的勇氣,反而是讓社會風氣愈來愈墮落。

有句話提到「上以言語為治,下以言語為學,世道之所以日降也」,世風為什麼日下?這句話也點出了一個重點。上位者覺得口才很好就是他的政績,就是他懂得治理,任何場面他只要用嘴巴就可以把它蓋過去。而處下位的人,也覺得口才是本事,他選舉的時候可以講得讓大家統統被他瞞過去,他覺得這個太厲害了。整個社

會風氣就變得只會說,都不做,知行都脫節開來,世道就一直下降 。為什麼孔夫子說「巧言令色,鮮矣仁」?面對很會說話的人大家 要小心,你看我們人生當中被騙過幾次,都被什麼人騙了?諸位老 師,投票也不能被騙,是不是?你假如看錯人,那一票也會投錯了 。

真正有德行的人講話厚道,不刻薄,講話不會很誇大。所以常常講他有多厲害的,都不是有真實本事的人。沒有讀經,真的這些判斷力、這些智慧不容易形成。一個重視德行的人,他講的跟做的是一致,甚至於是他講得少,做得多。可是現在我們的社會為什麼危險?做得多的人,講得少的人,反而被忽略,反而被笑傻。真正厚道的人都被叫傻,這個社會怎麼會不危險?我們應該是在家庭、團體當中,看到這種苦幹、實幹的人,一定要常常去肯定他、鼓舞他。這樣子那種厚道的社會風氣,才能夠再興盛起來。

我去大學講課,講完課下來,好幾次大學生跑過來,第一句話我一聽都覺得百感交集。他們一過來都說:「蔡老師,你的口才真好!」我不是高興,我們很真誠的講了兩個小時的課,這兩個小時也不知道,可能也講了幾百句、幾千句,一句也沒有觸動他的心靈。他只想著趕快來學他口才,我們看到世道日降。我們為人長輩、為人父母,一定要教導孩子要幹實事,不能只耍嘴皮子。日久見人心,當人家發覺我們知行不一,那一輩子人家都不會再相信我們。治國經邦,真正能利益團體、利益社會,這才是真實的學問;不然學的那些東西,根本一輩子也利益不到別人。那我們當下能不能治國經邦?可以。我們不管在哪個行業,就做這個行業的好榜樣,這就是在治國經邦。這些都不是口號,當下都可以做。假如我們都非常廉潔,我們都是不逃稅,我們都是時時回饋社會的公益,都跑在最前線。社會對我們的關注,都覺得企業就是要這樣做,社會風氣

就因我們開始改變了。

還有「安危定變,謂之才」,一個人有沒有才華,看到真正出現狀況他能夠臨危不亂。而不是拿著才華在那裡炫耀,秀幾手,人家說好厲害,那都不是很高的才華。真正的才華能夠化解危機,能夠扭轉家庭、扭轉社會的問題,這才是才華。還有霽月光風,這個才是真正的度量,能夠心胸廣大。「而萬物一體,謂之仁」,能夠愛護家人,愛護人類,甚至於能夠「親親而仁民,仁民而愛物」,也唯有我們善待萬物,地球才能和諧、才能平衡。結果我們現在對萬物都是掠奪,都是殺害,都是從大自然當中,無盡的去獲取大自然的資源,剝奪大自然的資源。都沒有想著我們在這個地球上生活,我們也是這個世界地球的一分子,應該有愛護它的責任才對。我們這個念頭,跟萬物形成的是對立、衝突。

比方說我們對這些昆蟲,我們都想著要把牠們殺害,牠們會吃 我們的植物。反而你愈殺牠,牠愈殺不死,牠也有要求生存的意志 力,你農藥發明愈多,牠的基因愈厲害,殺不死。本來一種農藥就 能殺死,現在可能兩、三種才夠,說實在的,殺死了嗎?害蟲,不 是,不能說害蟲,我以前也沒智慧,都說溜嘴。其實人們不了解, 萬物是一種和諧、平衡,當菜被蟲吃得最嚴重的時候,就代表這個 地方的土壤太貧瘠。假如這個菜長得很健康,蟲就不吃這裡的東西 ,因為牠們咬下去可能牙齒會斷掉。所以健康的植物牠不咬,不健 康的植物牠去咬。牠告訴了農夫,告訴人類,這片土壤貧瘠,你要 好好改善它,牠在提醒我們,在告訴我們如何去改善,牠在幫助我 們的農耕。可是我們不了解這個真相,就想著要把牠殺害我才有好 的收穫,不是和諧的思考,反而是對立,爭奪的思考。殺到最後, 農藥給誰吃?人類自己吃。

你本來要讓牠斷子絕孫,後來變成什麼?現在不孕症好像愈來

愈多,農藥吃得太多,我看傷害身體太嚴重,都可能不孕。曾子曾經講過,「出乎爾者,反乎爾者」,這句話現在都被用錯了。出爾反爾真正的意思是什麼?出爾反爾的意思就是你怎麼對待別人,別人就怎麼對待你;你怎麼對待這些萬物,大自然就反撲回來你的身上。叫種瓜得瓜,種豆得豆,這叫出乎爾者,反乎爾者。我們的意念都是殺害萬物的意念,這個殺氣最後回到誰身上?所以農藥我們自己吃得最多。我好幾年前看的報導是我們台灣的人,同胞們每年平均吃二點七公斤的農藥。來,乾杯,一下就翹辮子了;現在是慢性中毒,吃到最後什麼病都來了。

我們在那裡種二十九畝田,那個蟲很好商量,你告訴牠說,「來我們這裡別客氣,不過你吃就吃這一塊就好了」。我們還在那裡寫著,「昆蟲先生,昆蟲太太,Ladies and

Gentlemen」,你對牠們尊敬,牠們也很客氣,不會給你亂吃,很有規矩。說不定在那裡你常常放些帶子講講傳統文化,可能牠們以後:我也不當昆蟲了,我要去當人去。萬物都是有感應的,人不了解這個真相,太自尊、自大、自傲。我們大樓裡面還有鳥去築窩,很有意思,鳥在我們大樓裡面已經住了好幾個月,可能都超過一年了。突然我們發現,奇怪,這鳥住這麼久,怎麼從來沒有在我們大樓裡面貢獻一點黃金?都沒有。你善待牠們,牠們也善待你,牠們的家教也很好,牠們會告訴孩子,你看人家連地方都給我們住了,不可以在這裡撒野。都有感應。

我們當地有個農民,他是專業的,專門在教人家種地的,他到 我們二十九畝給我們指導。當初一開始說這片土地荒廢太久了,你 們明年收成可能不理想。結果我們今年收成超過五萬公斤,大豐收 ,他都不敢相信,他說很可能是種的人有愛心。你看萬物是相感應 的。他說到我們種的葫蘆瓜,都是用竹子架起來的架子,那個很低 ,居然架子上面好多鳥在上面築巢。他幹了一輩子沒有看過,居然 有鳥敢在這麼低的架子上面築巢。這些動物都感覺到我們的善意, 所以和諧才有好的未來。我們這二十九畝地叫和豐園,和諧、和睦 了就會豐收。而且會肥水不落外人田,這些鳥牠大便的時候一定不 會跑到外面去大,趕快都大到這個土地上。每天吃,在這裡生活, 也要回饋人家一些什麼。很可能這個土地這麼肥沃,跟這些動物給 我們的幫助是息息相關的。

在推展有機耕作,恢復大地生機的這些工作裡面,有一個人很多人應該認識他,他叫做約翰羅賓森,他曾經寫過一本書叫《新世紀飲食》。這本書給世界很大的震動,原來人吃東西會影響到自己的健康以外,還會影響到整個大自然的發展。人假如吃的都是吃大量的肉類,很可能這個大自然再過不了幾十年,就會整個不能用了。這其中的因果關係,我們在之前的課程都有提到。其實在種植,假如是以肉食為主,大部分的農作物都要給這些牛羊豬吃,就要有大量的森林要被砍掉,統統都得種這些糧食給牛羊豬吃。森林砍得愈多,地球上的空氣就完蛋了。而且養牲畜要用大量的水源,水都流失掉了。養一隻牛,養到牠變成商品的水量,可以浮起一艘驅逐艦。我們就可以感覺到為什麼現在的水源一直愈來愈匱乏,這都跟我們吃的東西息息相關。

而讓我們很感佩的,是羅賓森他本身,他的父親是三一冰淇淋的老闆,他父親的公司每年營業額是上億,這麼有錢。但是他不願意接父親的事業,因為那個事業接了以後,冰淇淋都是高熱量的,吃多了很容易會得文明病。而且說實在的,冰對身體的傷害很多。我們有些從事醫學的朋友,他們移民到國外去了,我請教他說,我看外國人都喝冰水,是不是他們體質跟我們不一樣?他們裡面火氣比較大是吧?喝了冰水問題不大。他說其實不是的,這些外國人喝

冰水多了,到中晚年以後,閩南話說的身體就不好,很多小毛病很嚴重。所以養生之道,事實上是我們整個傳統文化裡面,中醫、道教是最完整的,都是不治已病治未病,都是養生,不讓身體生病的學問。因為他覺得冰淇淋其實沒有辦法利益到人民,縱使賺很多錢他也不願意。所以他的父親對他很生氣,我努力了一輩子,你都不給我接。

但是他的堅持也給他父親帶來很大的利益,因為他的父親是賣冰淇淋的,我們剛剛說「出乎爾者,反乎爾者」。吃冰淇淋讓人家很肥胖,他的父親在晚年的時候,心臟病、糖尿病都很嚴重。結果很有意思,他就把他自己學到的、體悟到的這些健康的道理,寫成這本書送給他爸爸。他爸爸看不看?不看,還在生他的氣,不接我的事業,有什麼好看?有時候孩子在為父親想,父親還不懂,感覺不到。所以人有時候一個脾氣、情緒,真的會障住自己的智慧。後來很有意思,他的爸爸因為太嚴重了去看醫生,醫生跟他講,你假如想要再活多一點,想要健康一點,我建議你看一本書《新世紀飲食》。所以他爸爸又看到那本書,拿回來真的看了,他爸爸說因為是醫生叫我看的。兒子叫我看,不看,醫生叫我看,沒辦法,要活命就看了。結果他的爸爸現在還活著,好像已經八十多歲,很長壽,這也是他兒子這本書給他父親帶來的福分。

而且他爸爸對他講了一句話很意思,他爸爸對他說,你是我這 輩子遇到沒有價碼的人。就是他覺得很難理解他這個兒子,不為了 任何的金錢,只是一分熱誠要去利益社會、利益人、利益萬物。他 父親當了一輩子的老闆,來為他工作的都是一個月薪水要多少錢。 所以他爸爸說我就遇到你這個從來不跟我談價碼的,連我這麼多的 遺產也都不給我拿。但是我相信孩子這麼樣的堅持,這麼好的理念 ,最後還是感動了他自己的父親。而約翰羅賓森他每天吃飯的禱告 ,那段話讓我們很感動,他說到「願一切生命都能得到溫飽,願一切生命都能得到康復」,你看現在大自然、萬物都是在受傷的狀況 ,「願一切的生命都能得到愛」。當我們每天吃飯的時候都是這種 心境,都是萬物一體謂之仁,相信我們會很長壽,我們也會很有福 分,我們的子孫也會很有福分,因為承傳了這分仁愛之心。好,今 天先跟大家交流到這裡,謝謝大家。